

# CORSO DI LAUREA IN LINGUE STRANIERE MODERNE

## VADEMECUM COMPILAZIONE E CONTROLLO PIANI DI STUDIO 2020-21

1) Per avere un'idea complessiva della struttura dei piani di studio con gli insegnamenti suddivisi per ciascun anno, scaricare e controllare le "Schede di Opzione" relative all'anno di offerta (2018-18; 2019-20; 2021-21) e all'ordinamento (a tempo pieno, a tempo parziale 4 anni; a tempo parziale 6 anni)

<https://www.disum.uniupo.it/tutto-studenti/offerta-formativa/Lauree%20triennali/Schede-di-opzione/Lingue-straniere-moderne>

**ATTENZIONE:** le schede d'opzione attualmente caricate si riferiscono all'offerta 2020-21. Ci sono alcune incongruenze tra le discipline "Affini e integrative" di anni diversi (ad esempio, l'insegnamento di "storia dell'impresa" non è in offerta 2019-20). Controllare con l'elenco di discipline stampato sulla "Guida dello Studente", ovvero qui:

[https://issuu.com/unipiemonteorientale/docs/upoxte\\_web](https://issuu.com/unipiemonteorientale/docs/upoxte_web)

2) La logica della composizione dei piani di studio si basa sull'obbligo di acquisizione del numero di CFU previsti dalla legge per ciascuna tipologia di insegnamenti tra i seguenti, fino al raggiungimento di 180 CFU:

### Ripartizione CFU in regime di tempo pieno

ANNO	I	II	III	
DI BASE		24	0	0
CARATTERIZZANTI		36	30	24
AFFINI E INTEGRATIVE		0	24	12
ALTRE		0	6	6
A SCELTA		0		12
PROVA FINALE		0	0	6
<b>TOTALE</b>		<b>60</b>	<b>60</b>	<b>60</b>

### Ripartizione CFU in regime di tempo parziale 4 anni

ANNO	I	II	III	IV
DI BASE	18	6	0	0
CARATTERIZZANTI	24	30	12	24
AFFINI E INTEGRATIVE	0	12	12	12
ALTRE	0	0	6	6
A SCELTA	0	0	12	0
PROVA FINALE	0	0	0	6
<b>TOTALE</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>48</b>

## Ripartizione CFU in regime di tempo parziale 6 anni

ANNO	I	II	III	IV	V	VI
DI BASE	24	0	0	0	0	0
CARATTERIZZANTI	6	30	18	12	12	12
AFFINI E INTEGRATIVE	0	0	12	12	12	6
ALTRE	0	0	0	0	6	6
A SCELTA	0	0	0	6	0	0
PROVA FINALE	0	0	0	0	0	6
<b>TOTALE</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>

3) La regola generale, oltre alla copertura dei CFU per ciascun gruppo di attività, è che **gli insegnamenti non possono essere iterati**, ovvero ripetuti. Questo significa che se **un insegnamento** compare al primo anno con una dicitura e un codice specifico, **non può ricomparire** al secondo o al terzo anno **con la stessa dicitura e lo stesso codice** – anche se al secondo e al terzo anno fosse collocato in un gruppo di attività diverso da quello in cui era collocato al primo anno.

Gli esami parziali degli esami integrati hanno un codice diverso a seconda che compaiano negli integrati o tra le discipline affini e integrative. Tuttavia, l'esame è lo stesso, e non può comparire due volte nello stesso piano.

L'unica **eccezione** a questa regola generale riguarda le **discipline A SCELTA** di terzo anno. Infatti, **le iterazioni sono possibili solo** inserendo l'insegnamento tra le discipline **“A scelta” al terzo anno**, e **solo se** il programma del corso pubblicato sul syllabus nell'anno di iterazione è diverso dal programma del corso pubblicato sul syllabus nell'anno in cui l'esame compariva in piano di studi per la prima volta.

Questa restrizione si spiega con il divieto di sostenere due volte un esame con lo stesso programma.

Esempio:

1° anno: Geografia politica ed economica B (L0006) (di base)

2° anno: ~~Geografia politica ed economica B (L0006)~~ (affini e integrative)

2° anno: Geografia politica ed economica A (**L0005**) (affini e integrative)  
**OK.**

3° anno: Geografia politica ed economica B (L0006) (a scelta) **OK se il programma di terzo anno è diverso dal programma di primo anno.**

2° anno: Storia e critica del cinema A (L0142) (affini e integrative)

3° anno: Storia e critica del cinema A (L0142) (a scelta): **OK se il**

**programma di terzo anno è diverso dal programma di primo anno.**

**ATTENZIONE:** sulle schede d'opzione caricate sul database dell'offerta formativa, gli studenti possono scegliere tra le "affini e integrative" di secondo e terzo anno **Geografia politica ed economica A (L0005)** compare sulla guida dello studente, mentre sulla "didattica erogata" compare solo tra la didattica erogata a LETTERE (non a Lingue Straniere Moderne).

**ATTENZIONE:** su segnalazione della Prof. Afferni, titolare dell'insegnamento, l'esame di **Geografia umana mod. B.** quest'anno **non potrà essere iterato** in quanto i suoi contenuti sono in buona parte uguali a quelli dell'a.a. 2019-20

**ATTENZIONE:** sulle schede d'opzione per la coorte 2020-21, l'insegnamento **Economia Politica** compare solo tra le attività "a scelta" di terzo anno, mentre per le coorti precedenti compare regolarmente tra le attività "affini e integrative". Per tutte le coorti, è mutuato da **Economia Cognitiva**, che tuttavia è un insegnamento che compare solo nella descrizione del corso, ma non tra gli insegnamenti in offerta didattica.

4) Per lo stesso principio, **non** si possono inserire fra le attività "AFFINI E INTEGRATIVE" di secondo e terzo anno moduli singoli di esami integrati già presenti in piano tra le attività "CARATTERIZZANTI". Questa regola è evidente soprattutto con gli insegnamenti di ESERCITAZIONI Lingua e LINGUISTICA Lingua, che non possono essere ripetuti all'interno del piano. Ad esempio

1° anno: Lingua Francese L0173 (6 CFU) (Caratterizzanti)

2° anno: Lingua Francese II L1198 (12 CFU) (Caratterizzanti)

~~2° anno: Esercitazioni Lingua Francese L0056 (6CFU) (Affini e integrative)~~

~~2° anno: Linguistica Francese A L1199 (6CFU) (Affini e integrative)~~

5) Dalle iterazioni sono **esclusi** i tirocini, le **ECDL**, e la **scuola di scrittura**, e i **laboratori**.

6) **Tillit** può comparire due volte nel piano di studi sempre all'interno delle attività "Altre", sia che riguardi due volte la stessa lingua o due lingue alternative. Tillit **sulla stessa lingua** sarà inserito **al secondo anno tra le attività "altre"** senza voto e **al terzo anno tra le attività "a scelta"** con voto; Tillit **su due lingue** diverse sarà inserito **tra le attività "altre" senza voto sia al secondo, sia al terzo anno.**

**ATTENZIONE:** sulle schede d'opzione per le coorti 2018-19 e 2019-20, il laboratorio di Laura Tommaso "Introduction to Academic Writing" non compare, perché non era nell'offerta programmata per quelle coorti. Compare, invece per la coorte 2020-21. Il laboratorio può essere frequentato dagli studenti di tutte le coorti. Tuttavia, per risolvere il problema pragmaticamente, la segreteria studenti ha suggerito di far inserire in piano di studi agli studenti delle coorti 2018-19 e 2019-20 qualsiasi attività "altre" da 3 CFU e di **segnalare, contestualmente, per iscritto alla Segreteria Studenti**, di voler sostituire quell'attività con il suddetto laboratorio.

7) Al primo anno, le scelte possibili riguardano **solo**

- a. gli insegnamenti di ESERCITAZIONI DI LINGUA nelle due lingue nelle quali gli studenti scelgono di laurearsi;
- b. gli esami integrati (12 CFU) di letteratura che devono far riferimento alle stesse lingue di (a.), e che nei **sol**i casi della lingua inglese e della lingua spagnola prevedono la possibilità di scelta tra queste opzioni.  
**Per inglese:**  
LETTERATURE ANGLOFONE I o LETTERATURE ANGLOFONE II  
**Per spagnolo:**  
LETTERATURA SPAGNOLA I o LETTERATURE ISPANICHE
- c. 6 CFU tra gli insegnamenti del gruppo di discipline storico-geografico-antropologico, che al primo anno sono collocati tra le attività DI BASE

**ATTENZIONE:** gli insegnamenti del gruppo storico-geografico-antropologico, sono collocati tra le discipline DI BASE al I anno, ma ricompaiono al II e al III anno tra le discipline AFFINI E INTEGRATIVE. Come da regola 3, **NON POSSONO ESSERE ITERATE.**

8) Al secondo e terzo anno, le scelte possibili riguardano tutte le attività "Affini e integrative", "A Scelta" e "Altre". È dunque indispensabile controllare che non ci siano le iterazioni di cui alle regole **3-4-5-6-7.**

In particolare, per quanto riguarda la "terza lingua", possono essere inserite in piano solo le lingue che non sono "caratterizzanti", ovvero solo quelle nelle quali non ci si laurea. In questo caso, **la regola generale è che si inserisca la prima annualità.** Se lo studente presenta **certificazioni di livello B2** e lo ha **concordato** con il docente di lingua di riferimento, allora può anche inserire le **esercitazioni della seconda annualità.** La terza lingua può essere inserita in piano tra le "affini e integrative" al secondo anno e tra le

“affini e integrative” o tra le “a scelta” al terzo anno. Lo studente che abbia inserito Lingua I al secondo anno, inserirà le esercitazioni di Lingua II al secondo anno, e così via.

E' possibile inserire tra le “affini” e tra le “a scelta” sia una quarta lingua, sia “lingua e cultura russa”, compatibilmente con il soddisfacimento di tutte le regole di cui sopra. **Non ci sono divieti formali all’inserimento di quattro lingue più “lingua e cultura russa” in piano.** Tuttavia, bisogna ricordare agli studenti che essendo gli esami di lingua esami annuali, si tratta di una scelta particolarmente impegnativa.

Infine, “Lingua e cultura russa” **NON** è reiterabile.

9) **ATTENZIONE:** gli studenti che hanno in piano i moduli integrati di letteratura di primo anno non devono inserire uno dei due moduli di letteratura come modulo singolo al II anno. Il CCS di gennaio 2020 ha deliberato che al II anno gli studenti della lingua in oggetto debbano inserire esami di II anno anche per quanto riguarda le letterature.

10) **ATTENZIONE:** i 24 CFU richiesti per l’insegnamento **NON DEVONO essere acquisiti tutti al triennio.** Anzi. Per poter insegnare è infatti **INDISPENSABILE** acquisire una laurea magistrale, e **l’acquisizione dei CFU richiesti dal ministero va spalmata sul quinquennio (triennio + magistrale).** Il progetto formativo di Lingue Straniere Moderne è impostato in modo equilibrato per garantire una formazione di qualità triennale in LINGUE STRANIERE MODERNE. La forzatura di tale progetto per anticipare una formazione richiesta dal ministero sull’arco del quinquennio va evitata, perché rischia di compromettere l’equilibrio del progetto formativo, così come **va evitata la proliferazione di crediti extra-numerari sui piani di studio.** I crediti extra-numerari possono essere riconosciuti in via eccezionale, ma non possono diventare una prassi.

11) **ATTENZIONE:** Se il piano di studi viene respinto, lo studente deve ripresentarlo entro i termini stabiliti. Se il piano di studi fosse presentato all’ultimo giorno utile e fosse respinto, lo studente ha comunque il diritto-dovere di ripresentarlo entro la settimana successiva.

Vercelli, 16 Novembre  
Il Presidente di Corso di Studio  
Prof. Maria Cristina Iuli